

Psa

Chapter 82

Japanese Interlinear

Reference: Japanese Kougo-yaku (1954/1955)

יִשְׁפֹּט׃ אֱלֹהִים בְּקִרְבֹּךָ אֱלֹהִים בְּעֵדוּת־נֶצַב לֵאמֹר מִזְמוֹר
裁か-れる 神々-を の-中-で 神 の-集い-に 立って-おられる 神-は アサフ-の 詩篇
H8199 H0430 H7130 H0410 H5712 H5324 H0430 H0623 H4210

アサフの歌 神は神の会議のなかに立たれる。神は神々のなかで、さばきを行われる。

סְלָה׃ תִּשְׂאוּ רְשָׁעִים וּפְנֵי עוֹלַם תִּשְׁפֹּטוּ-מָתִי עַד-
セラ 持ち-上げる-のか 悪人-の そして-顔-を 不正-に 裁く-のか いつ-まで いつ-まで
H5542 H5375 H7563 H6440 H8199 H4970 H5704

「あなたがたはいつまで不正なさばきをなし、悪しき者に好意を示すのか。[セラ

וְיִתּוֹם קַל שְׁפֹטוּ-
義と-せよ そして-乏しい-者-を 貧しい-者-と そして-孤児-を 弱い-者-と 裁け
H6663 H7326 H6041 H3490 H1800 H8199

弱い者と、みなしごとを公平に扱い、苦しむ者と乏しい者の権利を擁護せよ。

הֲצִילוּ׃ רְשָׁעִים מִיַּד וְאֶבְיֹן קַל פִּלְטוּ-
助け-出せ 悪人-の の-手-から そして-貧しい-者-を 弱い-者-と 救い-出せ
H5337 H7563 H3027 H0034 H1800 H6403

弱い者と貧しい者を救い、彼らを悪しき者の手から助け出せ」。

כָּל-יָמוּסוּ יִתְהַלְכוּ בְּחֹשֶׁךְ וְיָבִינוּ וְלֹא יוֹדְעוּ לֹא מוֹסְדֵי אֲרֶץ׃
全て-の 揺ら-いで-いる 歩き-回る 闇-の-中-を 悟ら-ない そして-ない 知ら-ない ない 地-の 基-は
H3605 H4131 H1980 H2825 H0995 H3808 H3045 H3808 H0776 H4144

彼らは知ることなく、悟ることもなくて、暗き中をさまよう。地のもろもろの基はゆり動いた。

כָּלְכֶם׃ עֲלִיּוֹן וּבְנֵי אֲתָם אֱלֹהִים אָמַרְתִּי אֲנִי-
すべて いと-高き-者-の そして-子ら-で あなたがた-は 神々-で 言った わたし-は
H3605 H0430 H0559 H0589

わたしは言う、「あなたがたは神だ、あなたがたは皆いと高き者の子だ。

תִּפְלוּ׃ הַשָּׁרִים וּכְאֶחָד תִּמּוּתוּן כְּאָדָם אָכֵן
倒れる-であろう 君-たち-の そして-の-一人-の-ように 死ぬ-であろう 人-の-ように しかし
H5307 H8269 H0259 H4191 H0120 H0403

しかし、あなたがたは人のように死に、もろもろの君のひとりのように倒れるであろう」。

בְּכָל-תִּתְחַל אֲתָהּ כִּי-הָאָרֶץ שְׁפָטָה אֱלֹהִים קוּמָה
全て-の 受け-継がれる あなた-が なぜなら 地-を 裁いて-ください 神-よ 立ち-上られ
H3605 H5157 H0776 H8199 H0430

הַגּוֹיִם׃
国々-を

神よ、起きて、地をさばいてください。すべての国民はあなたのものであるから。